

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN BÌNH GIA
TỈNH LẠNG SƠN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 17/2021/HS-ST
Ngày 30-11-2021

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN BÌNH GIA, TỈNH LẠNG SƠN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Hoàng Văn Khi

Các Hội thẩm nhân dân:

Bà Hoàng Thị Hằng

Ông Triệu Tiến Lả

- Thư ký phiên tòa: Bà Dương Hà Thu - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Bình Gia, tỉnh Lạng Sơn.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Bình Gia, tỉnh Lạng Sơn tham gia phiên tòa: Ông Nông Quý Tạo - Kiểm sát viên.

Ngày 30 tháng 11 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Bình Gia, tỉnh Lạng Sơn xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 17/2021/TLST-HS ngày 29 tháng 10 năm 2021, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 17/2021/QĐXXST-HS, ngày 16 tháng 11 năm 2021 đối với bị cáo:

Hoàng Văn C, sinh ngày 07 tháng 7 năm 1974 tại tỉnh Lạng Sơn. Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và chỗ ở hiện nay: Thôn S, xã T, huyện B, tỉnh Lạng Sơn; trình độ văn hóa 03/12; nghề nghiệp: Làm ruộng; Dân tộc: Nùng; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Hoàng Văn H, sinh năm 1942 (đã chết), con bà Triệu Thị S, sinh năm 1937; Có vợ là Hoàng Thị M, sinh năm 1979; bị cáo có 03 người con, con lớn sinh năm 2000, con nhỏ sinh năm 2004. Tiền án, tiền sự: Không. Nhân thân: Ngày 22/01/2004 phạm tội Cố ý gây thương tích, tại bản án hình sự phúc thẩm số 49/HS-PT ngày 18/11/2004 của Tòa án nhân dân tỉnh Lạng Sơn xử phạt 30 tháng tù giam. Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú. Bị cáo tại ngoại và có mặt tại phiên tòa.

- Bị hại: Hoàng Lương Bảo M1, sinh năm 2006 (đã chết).

- Người đại diện hợp pháp của bị hại: Bà Lương Thị L, sinh năm 1965. Địa chỉ: Thôn C, xã T, huyện B, tỉnh Lạng Sơn. Có mặt.

- Người làm chứng:

1. Ông Hoàng Văn T, sinh năm 1972. Địa chỉ: Thôn N, xã T, huyện B,

tỉnh Lạng Sơn. Vắng mặt.

2. Cháu Nông Hải M2, sinh năm 2006. Địa chỉ: Thôn C1, xã T, huyện B, tỉnh Lạng Sơn. Có mặt.

Người giám hộ: Chị Bé Thị C1, sinh năm 1988. Địa chỉ: Thôn C1, xã T, huyện B, tỉnh Lạng Sơn. Có mặt.

3. Cháu Hoàng Đăng K, sinh năm 2006. Địa chỉ: Thôn C, xã T, huyện B, tỉnh Lạng Sơn. Có mặt.

Người giám hộ: Chị Nông Thị C2, sinh năm 1987. Địa chỉ: Thôn C, xã T, huyện B, tỉnh Lạng Sơn. Có mặt.

4. Cháu Nguyễn Quỳnh H1, sinh năm 2006. Địa chỉ: Thôn K, xã T, huyện B, tỉnh Lạng Sơn. Vắng mặt.

Người giám hộ: Chị Nông Thị H2, sinh năm 1987. Địa chỉ: Thôn K, xã T, huyện B, tỉnh Lạng Sơn. Vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 23 giờ 30 phút ngày 30/4/2021, Hoàng Văn C điều khiển xe mô tô nhãn hiệu YAMAHA loại SIRIUS biển kiểm soát 12B1-058.09 theo hướng Bình Gia-Lạng Sơn, đến Km50+500 Quốc lộ 1B thuộc địa phận thôn K, xã T, huyện B, tỉnh Lạng Sơn thì va chạm với xe máy điện biển kiểm soát 12MĐ2-505.58 do Hoàng Lương Bảo M1, sinh năm 2006, thường trú tại thôn C, xã T, huyện B, tỉnh Lạng Sơn điều khiển chở Nông Hải M2, sinh năm 2006, thường trú tại thôn C1, xã T, huyện B, tỉnh Lạng Sơn đi ngược chiều. Hậu quả, Hoàng Lương Bảo M1 chết trên đường đưa đi Bệnh viện đa khoa Lạng Sơn cấp cứu, Hoàng Văn C bị thương được đưa đến Trung tâm y tế huyện Bình Gia cấp cứu và điều trị, hai xe hư hỏng nặng, đo nồng độ cồn trong khí thở của Hoàng Văn C là 0,442mg/l; Nông Hải M2 0,314mg/l; Hoàng Lương Bảo M1 0,000mg/l.

Kết quả khám nghiệm hiện trường xác định: Hiện trường là đoạn đường cong, cua, hơi dốc có chiều hướng đi từ trái qua phải hướng Bình Gia-Lạng Sơn, mặt đường trải nhựa bằng phẳng, lòng đường rộng 6,4 mét, lấy cột mốc km 50+500 Quốc lộ 1B làm mốc cố định, chọn mép đường bên phải hướng Bình Gia-Lạng Sơn làm mép đường chuẩn, xác định các vị trí dấu vết cụ thể như sau:

Vị trí (1) Vết cày xước xe máy điện biển kiểm soát 12MĐ2-505.58 có diện 0,03 x 3,9 mét có chiều hướng Bình Gia-Lạng Sơn, đầu vết cách mép đường bên phải 3,9 mét, cuối vết trùng với đầu chân chống xe máy điện.

Vị trí (2) Xe máy điện biển kiểm soát 12MĐ2-505.58 nằm vuông góc với với mép đường đầu xe hướng mép đường bên phải, đuôi xe hướng mép đường bên trái, tâm trục bánh sau xe máy điện cách mép đường bên phải 2,9 mét, tâm

trục bánh trước cách mép đường bên phải 1,9 mét, tâm trục bánh sau xe máy điện cách tâm trục bánh trước xe mô tô biển kiểm sát 12B1-058.09 dài 3,3 mét.

Vị trí (3) Vết máu diện 0,4 x 0,2 mét, tâm vết cách cách mép đường bên phải 2,6 mét.

Vị trí (4) Xe mô tô biển kiểm soát 12B1-058.09 nằm song song với mép đường, đầu xe hướng Bình Gia - Lạng Sơn hơi chệch phía bên trái hướng Bình Gia - Lạng Sơn, tâm trục sau cách với vạch 1.1, cách mép đường bên phải 03 mét, tâm trục trước cách mép đường bên phải 3,6 mét.

Vị trí (5) Vết cày xước xe mô tô biển kiểm sát 12B1-058.09 có diện 0,04 x 0,02 mét có chiều hướng Bình Gia - Lạng Sơn, đầu vết cách mép đường bên phải 3,6 mét, cuối vết trùng với chân giẫm bên phải, phía trước xe mô tô.

Vị trí (6) Vết máu diện 0,2 x 0,2 mét, đầu vết cách mép đường bên phải dài 02 mét.

Tại kết luận giám định về tử thi số 44/2021/TT ngày 21/5/2021 của Trung tâm Pháp y tỉnh Lạng Sơn kết luận nguyên nhân chết của Hoàng Lương Bảo M1: *“Chấn thương sọ não, vỡ xương hộp sọ vùng trán, trần ổ mắt phải và thái dương phải do tương tác với vật tày lực quán tính lớn”*. Không phát hiện Ethanol trong mẫu máu của Hoàng Lương Bảo M1.

Tại kết luận giám định kỹ thuật số 67/GĐKT-ĐK ngày 18/6/2021 của Công ty Cổ phần đăng kiểm xe cơ giới Lạng Sơn kết luận: Xe mô tô biển kiểm soát 12B1-058.09 khi xảy ra tai nạn các hệ thống an toàn của xe đầy đủ, hoạt động bình thường và đảm bảo an toàn kỹ thuật; Xe máy điện biển kiểm soát 12MĐ2-505.58 hệ thống phanh đầy đủ cơ cấu, hoạt động bình thường, đảm bảo an toàn kỹ thuật, hệ thống đèn chiếu sáng phía trước, các đèn tín hiệu, còi bị hư hỏng nên không đủ cơ sở để kết luận.

Tại Bản kết luận định giá tài sản số 11/KL-HĐĐGTS ngày 30/7/2021 của Hội đồng định giá trong tổ tụng hình sự huyện Bình Gia kết luận: Chiếc xe mô tô BKS 12B1- 058.09 bị thiệt hại là 736.620đ (bảy trăm ba mươi sáu nghìn sáu trăm hai mươi đồng); Xe máy điện biển kiểm soát 12MĐ2-505.58 bị thiệt hại là 853.806đ (tám trăm năm mươi ba nghìn tám trăm linh sáu đồng). Tổng giá trị thiệt hại là 1.590.426đ (một triệu năm trăm chín mươi nghìn bốn trăm hai mươi sáu đồng).

Tại Cơ quan điều tra Hoàng Văn C đã thừa nhận toàn bộ hành vi vi phạm của mình dẫn tới vụ tai nạn gây hậu quả nêu trên.

Về trách nhiệm dân sự: Ngày 01/5/2021 Hoàng Văn C và gia đình đã tự nguyện hỗ trợ mai táng phí gồm 20.000.000đ (hai mươi triệu đồng); 01 (một) bộ ván thò; 01 (một) con lợn nặng 122kg. Ngày 29/05/2021, Hoàng Văn C và gia đình đã bồi thường thiệt hại, khắc phục hậu quả cho gia đình bị hại Hoàng Lương Bảo M1 số tiền 130.000.000đ (một trăm ba mươi triệu đồng), các bên

cam kết không yêu cầu gì thêm về việc bồi thường thiệt hại, gia đình bị hại có đơn xin miễn giảm trách nhiệm hình sự đối với Hoàng Văn C.

Đối với Nông Hải M2 là người ngồi sau xe Hoàng Lương Bảo M1 không có yêu cầu về phần bồi thường.

Về vật chứng hiện đang tạm giữ gồm:

- 01 (một) xe mô tô nhãn hiệu YAMAHA loại SIRIUS, màu sơn đen - vàng, biển kiểm soát 12B1- 058.09, số máy 5C6K173348, số khung C6K0EY17340. Xe đã qua sử dụng, gương chiếu hậu bên trái không có, cánh yếm bị vỡ nứt và bị mài xước, cangk bên phải bị cong, bánh trước lệch sang phải tình trạng không chuyển động, xe không còn hoạt động.

- 01 (một) xe máy điện nhãn hiệu BEFOREALL số loại XMEN, màu sơn đen, biển kiểm soát 12MĐ2-505.58, số máy WE1190900227, số khung TRUMKVK00803. Xe đã qua sử dụng, toàn bộ cụm đèn chiếu sáng phía trước bị vỡ hoàn toàn, cangk trước bên phải cong gập, ốp nhựa bên trái cạnh giá để chân bị mài xước. Tình trạng xe không còn hoạt động.

Tại bản Cáo trạng số: 18/CT-VKS-BG ngày 27/10/2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Bình Gia đã truy tố bị cáo Hoàng Văn C về tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*” quy định tại điểm b, khoản 2 Điều 260 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Bình Gia vẫn giữ nguyên quan điểm về tội danh như Cáo trạng đã truy tố đồng thời đề nghị Hội đồng xét xử:

* Về hình phạt chính: Áp dụng điểm b, khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật Hình sự, đề nghị xử phạt bị cáo Hoàng Văn C 03 (ba) năm tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách không quá 05 (năm) năm, giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân xã Tân Văn, huyện Bình Gia, tỉnh Lạng Sơn quản lý giáo dục.

* Về xử lý vật chứng: Áp dụng điểm b, khoản 3 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự đề nghị Hội đồng xét xử tuyên:

Trả lại cho bị cáo Hoàng Văn C 01 (một) xe mô tô nhãn hiệu YAMAHA loại SIRIU biển kiểm soát 12B1- 058.09.

Trả lại cho gia đình Hoàng Lương Bảo M1 01 (một) xe máy điện nhãn hiệu BEFOREALL số loại XMEN biển kiểm soát 12MĐ2-505.58.

* Về trách nhiệm dân sự: Ghi nhận bị cáo đã tự nguyện bồi thường toàn bộ thiệt hại. Quá trình điều tra và tại phiên tòa ngày hôm nay người đại diện hợp pháp của bị hại không có yêu cầu và đề nghị gì nên không xem xét giải quyết.

Hình phạt bổ sung: Bị cáo nghề nghiệp làm nông nghiệp nên không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

* Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Tại phiên tòa bị cáo thừa nhận Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Bình Gia, tỉnh Lạng Sơn truy tố bị cáo là đúng người, đúng tội, không oan, nhận thấy hành vi của mình đã vi phạm pháp luật, sau sự việc xảy ra đã tự nguyện khắc phục hậu quả. Lời nói sau cùng bị cáo rất ăn năn hối cải, do vậy xin Hội đồng xét xử cho bị cáo được hưởng mức án thấp và có điều kiện lao động để khắc phục hậu quả do mình gây ra.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng: Hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng và của người tiến hành tố tụng trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng quy định của pháp luật Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015. Bị cáo không có ý kiến, khiếu nại về hành vi, quyết định của người tiến hành tố tụng nên các hành vi, quyết định tố tụng của người tiến hành tố tụng đã thực hiện có trong hồ sơ là hợp pháp.

[2] Về hành vi phạm tội, chứng cứ buộc tội đối với bị cáo: Lời khai nhận tội của bị cáo tại cơ quan điều tra phù hợp với lời khai của bị cáo tại phiên tòa, lời khai người làm chứng, biên bản khám nghiệm hiện trường, bản kết luận giám định, vật chứng và các chứng cứ, tài liệu khác có trong hồ sơ, căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa, trên cơ sở xem xét toàn diện chứng cứ, ý kiến của đại diện Viện kiểm sát, của bị cáo, đủ cơ sở kết luận, bị cáo Hoàng Văn C phạm tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ quy định tại khoản 2 Điều 260 Bộ luật hình sự mà Viện kiểm sát truy tố là đúng người, đúng tội.

[3] Về nguyên nhân xảy ra vụ tai nạn giao thông là do lỗi của bị cáo Hoàng Văn C điều khiển phương tiện không đi bên phải theo chiều đi của mình, đi không đúng phần đường, làn đường quy định, vi phạm khoản 1 Điều 9 Luật Giao thông đường bộ năm 2008. Điều khiển xe mô tô trong tình trạng hơi thở có nồng độ cồn 0,442mg/lít khí thở, vi phạm quy định tại khoản 8 Điều 8 Luật Giao thông đường bộ năm 2008 đã được sửa đổi, bổ sung tại khoản 1 Điều 35 Luật Phòng, chống tác hại của rượu, bia năm 2019, theo đó quy định về hành vi bị nghiêm cấm là: “Điều khiển phương tiện tham gia giao thông đường bộ mà trong máu hoặc hơi thở có nồng độ cồn”.

[4] Về nhân thân: Bị cáo Hoàng Văn C không có tiền án, tiền sự nhưng có nhân thân xấu. Ngày 22/01/2004 phạm tội Cố ý gây thương tích, tại bản án hình sự phúc thẩm số 49/HS-PT ngày 18/11/2004 của Tòa án nhân dân tỉnh Lạng Sơn xử phạt 30 tháng tù giam.

[5] Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Tại cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa hôm nay, bị cáo thành khẩn khai báo và tỏ ra ăn năn hối cải là những tình tiết giảm nhẹ được quy định tại điểm b, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự. Bị cáo đã tự nguyện hỗ trợ mai táng phí gồm 20.000.000đ (hai mươi triệu đồng); 01 (một) bộ ván thò; 01 (một) con lợn nặng 122kg, đồng thời đã bồi thường thiệt hại, khắc phục hậu quả cho gia đình bị hại Hoàng Lương Bảo M1 số tiền 130.000.000đ (một trăm ba mươi triệu đồng), gia đình bị hại xin giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo, là tình tiết giảm nhẹ tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

[6] Về hình phạt: Sau khi xem xét nhân thân bị cáo và tính chất, mức độ, hậu quả do hành vi phạm tội của bị cáo gây ra, đồng thời đối chiếu với các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự áp dụng với bị cáo, Hội đồng xét xử thấy bị cáo không có tiền án, tiền sự, có nơi cư trú rõ ràng. Vì vậy, không cần bắt bị cáo cách ly khỏi đời sống xã hội, mà áp dụng Điều 65 Bộ luật hình sự cho bị cáo được hưởng án treo và giao bị cáo cho chính quyền địa phương nơi bị cáo thường trú để giám sát, giáo dục cũng đủ điều kiện để giúp bị cáo trở thành công dân tốt có ích cho gia đình và xã hội.

[7] Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo và gia đình đã hỗ trợ mai táng phí gồm 20.000.000đ (hai mươi triệu đồng); 01 (một) bộ ván thò; 01 (một) con lợn nặng 122kg; bồi thường thiệt hại, khắc phục hậu quả số tiền 130.000.000đ (một trăm ba mươi triệu đồng), nay người đại diện của bị hại không có yêu cầu thêm, do vậy không xem xét. Đối với Nông Hải M2 là người ngồi sau xe Hoàng Lương Bảo M1 không có yêu cầu về phần bồi thường. Do đó, Hội đồng xét xử không xem xét giải quyết.

[8] Về vật chứng: Xét thấy việc trả lại vật chứng không ảnh hưởng đến việc thi hành án. Trả lại cho bị cáo Hoàng Văn C 01 (một) xe mô tô nhãn hiệu YAMAHA loại SIRIUS, màu sơn đen - vàng, biển kiểm soát 12B1-058.09, số máy 5C6K173348, số khung C6K0EY17340. Xe đã qua sử dụng, gương chiếu hậu bên trái không có, cánh yếm bị vỡ nứt và bị mài xước, càng bên phải bị cong, bánh trước lệch sang phải tình trạng không chuyển động, xe không còn hoạt động. Trả lại cho gia đình bị hại Hoàng Lương Bảo M1 01 (một) xe máy điện nhãn hiệu BEFOREALL số loại XMEN, màu sơn đen, biển kiểm soát 12MĐ2-505.58, số máy WE1190900227, số khung TRUMKVK00803. Xe đã qua sử dụng, toàn bộ cụm đèn chiếu sáng phía trước bị vỡ hoàn toàn, càng trước bên phải cong gập, ốp nhựa bên trái cạnh giá để chân bị mài xước. Tình trạng xe không còn hoạt động.

[9] Về án phí: Bị cáo bị kết án nên phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

[10] Về đề nghị của Đại diện Viện kiểm sát: Quan điểm đề nghị của Kiểm sát viên tại phiên toà cơ bản phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử và quy định của pháp luật nên được chấp nhận.

[11] Bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị hại có quyền kháng cáo bản án theo quy định tại Điều 331, 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; các khoản 1, 2, 5 Điều 65 Bộ luật Hình sự; điểm b, khoản 3 Điều 106; khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 3, khoản 1 Điều 21, điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội về án phí, lệ phí Tòa án.

1. *Về tội danh:* Tuyên bố bị cáo Hoàng Văn C phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

2. *Về hình phạt:* Xử phạt bị cáo Hoàng Văn C 03 (ba) năm tù cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 05 (năm) năm tính từ ngày tuyên án sơ thẩm (ngày 30/11/2021). Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân xã Tân Văn, huyện Bình Gia, tỉnh Lạng Sơn giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 92 Luật thi hành án hình sự. Trong thời gian thử thách người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ từ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Về hình phạt bổ sung, không áp dụng đối với bị cáo Hoàng Văn C.

3. *Về xử lý vật chứng:*

Trả lại cho bị cáo Hoàng Văn C 01 (một) xe mô tô nhãn hiệu YAMAHA loại SIRIUS, màu sơn đen - vàng, biển kiểm soát 12B1-058.09, số máy 5C6K173348, số khung C6K0EY17340. Xe đã qua sử dụng, gương chiếu hậu bên trái không có, cánh yếm bị vỡ nứt và bị mài xước, càng bên phải bị cong, bánh trước lệch sang phải tình trạng không chuyển động, xe không còn hoạt động.

Trả lại cho gia đình bị hại Hoàng Lương Bảo M1 01 (một) xe máy điện nhãn hiệu BEFOREALL số loại XMEN, màu sơn đen, biển kiểm soát 12MĐ2-505.58, số máy WE1190900227, số khung TRUMKVK00803. Xe đã qua sử dụng, toàn bộ cụm đèn chiếu sáng phía trước bị vỡ hoàn toàn, càng trước bên phải cong gập, ốp nhựa bên trái cạnh giá đỡ chân bị mài xước. Tình trạng xe không còn hoạt động.

Các vật chứng trên hiện đang lưu giữ tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Bình Gia, tỉnh Lạng Sơn theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 28/10/2021.

4. *Về án phí:* Buộc bị cáo Hoàng Văn C phải chịu 200.000đ (hai trăm nghìn đồng) tiền án phí hình sự sơ thẩm nộp ngân sách Nhà nước.

5. *Quyền kháng cáo:* Bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị hại có mặt có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND tỉnh Lạng Sơn;
- Sở Tư pháp tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND huyện Bình Gia;
- Công an huyện Bình Gia;
- Chi cục THADS huyện Bình Gia;
- Bị cáo;
- Người đại diện hợp pháp của bị hại;
- Lưu HS, HCTP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(đã ký)

Hoàng Văn Khi

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Triệu Tiến Lả

Hoàng Thị Hằng

Hoàng Văn Khi